

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Modelo sólo para fines de referencia. Los formularios tienen formato bilingüe para su conveniencia, pero deben llenarse y presentarse ante el tribunal en idioma inglés.**



**CIRCUIT COURT**  **DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR**  
**TRIBUNAL DE CIRCUITO TRIBUNAL DE DISTRITO DE MARYLAND DE**

City/County Ciudad/Condado

Located at (Ubicado en) \_\_\_\_\_ Case No. \_\_\_\_\_  
Court Address (Dirección del tribunal) (Número de caso)

\_\_\_\_\_  
Petitioner (Solicitante) vs. (CONTRA) Respondent (Demandado)

**GENERAL WAIVER AND RELEASE**  
**EXENCIÓN GENERAL Y LIBERACIÓN**  
[CJ § 3-1510 (c) or (o) FL § 4-512 (c)]

I (Yo), \_\_\_\_\_, hereby release and forever discharge  
(por el presente eximo y libero por siempre a)  Petitioner (Solicitante)  Respondent (Demandado)

\_\_\_\_\_ and any and all other persons from any and all tort  
Name (Nombre) claims which I may have relating to this proceeding, and any tort claims that may arise out of this proceeding (y a  
toda otra persona, de todas las reclamaciones por acto ilícito civil que yo pueda tener con respecto a este procedimiento, y de  
todas las reclamaciones por acto ilícito civil que puedan surgir de este procedimiento).

This General Waiver and Release is conditioned on the shielding of the court record and compliance with Annotated Code of Maryland, Courts and Judicial Proceedings Article § 3-1510 or Family Law Article § 4-512 as applicable, and shall be void if these conditions are not met.

Esta Exención General y Liberación está condicionada a la protección del expediente judicial y al cumplimiento del Código Anotado de Maryland, Artículo sobre Tribunales y Procedimientos Judiciales sección 3-1510 o Artículo sobre Derecho de Familia sección 4-512, según corresponda, y será nula si no se cumplen estas condiciones.

\_\_\_\_\_  
Date (Fecha)

\_\_\_\_\_  
Signature (Firma)

\_\_\_\_\_  
Name (Nombre)

\_\_\_\_\_  
Address (Dirección)

\_\_\_\_\_  
City, State, Zip (Ciudad, Estado, Código Postal)

\_\_\_\_\_  
Telephone No. - Home (Teléfono - Casa)

\_\_\_\_\_  
Telephone No. - Work (Teléfono del trabajo)